

Matthew 17 The Transfiguration, Healing, Tribute Money ES

Mateo 17 La Transfiguración, la Sanación, el Tributo Monetario ES

Lesson developed by John M. Wharton

October 28, 2025

www.bibleventure.org - FKA - <http://www.biblestudyadventures.com/>

Sources - From theWord Bible program <http://www.theword.net/> are generally AKJV/PCE, ESV2011, HCSB, ISV, RVG10, Commentaries, Greek, Hebrew definitions generally from Mickelson's Enhanced Strong's, Brown-Driver-Briggs', Thayer's.

In Matthew 17 We see the Transfiguration of Jesus on the Mount! And Moses and Elijah come to be with the Lord! Then the Father tells them to listen to His Son! Now Peter is overwhelmed by all of this!

Then Jesus casts a demon out of a man's son. And He tells the disciples that this type (of demon) only comes out with prayer and fasting!

Then Jesus again warns them that He will be killed and then raise on the third day!

Then Jesus tells Peter to Go fishing. And he is open the mouth of the first fish that he catches. Inside of it was a coin to pay the Temple Tax for Jesus and Peter!

En Mateo 17 Vemos la Transfiguración de Jesús en el Monte. ¡Y Moisés y Elías vienen a estar con el Señor! ¡Entonces el Padre les dice que escuchen a su Hijo! ¡Ahora Pedro está abrumado por todo esto!

Entonces Jesús expulsa a un demonio del hijo de un hombre. ¡Y les dice a los discípulos que este tipo de demonio solo sale con oración y ayuno!

Luego Jesús les advierte de nuevo que morirá y resucitará al tercer día.

Luego Jesús le dice a Pedro que vaya a pescar. Y abre la boca del primer pez que pesca. ¡Dentro había una moneda para pagar el impuesto del templo para Jesús y Pedro!

**A bright cloud enveloped them, and a voice from
the cloud said, "This is my Son, whom I love;
with him I am well pleased. Listen to him!"**

- Matthew 17:5 -

Courtesy of <https://www.heartlight.org/>

The Transfiguration of Christ!

Matt 17:1 AKJV/PCE And after six days Jesus taketh Peter, James, and John his brother, and bringeth them up into an high mountain apart,

Matthew says "after six days". Luke 9:28 says "about an eight days after these sayings". So about a week after Matthew 16:28.

Jesus took Peter, and the brothers James and John.

Not the James who wrote the book of James.

RWP makes these points - "**takes along** . Note historical present. These three disciples form an inner group who have shown more understanding of Jesus. So at Gethsemane."

". . probably Mount Hermon again, though we do not really know. "The Mount of Transfiguration does not concern geography" (Holtzmann)."

¡La Transfiguración de Cristo!

Matt 17:1 RVG10 Y después de seis días, Jesús tomó a Pedro, y a Jacobo, y a Juan su hermano, y los llevó aparte a un monte alto;

Mateo dice "después de seis días". Lucas 9:28 dice "unos ocho días después de estas palabras". Es decir, aproximadamente una semana después de Mateo 16:28.

Jesús tomó a Pedro y a los hermanos Santiago y Juan.

No al Santiago que escribió el libro de Santiago.

RWP señala lo siguiente (Traductor de Google): "**toma consigo...**". Nótese el presente histórico. Estos tres discípulos forman un grupo interno que ha demostrado una mayor comprensión de Jesús. Así que en Getsemaní".

"...probablemente el Monte Hermón de nuevo, aunque no lo sabemos con certeza. "El Monte de la Transfiguración no tiene que ver con la geografía" (Holtzmann).

Ellicott says “**Into an high mountain.**—A tradition of uncertain date fixes on Tabor as the scene of the Transfiguration, but this was probably due to the conspicuous position of that mountain, as it rises abruptly from the plain of Esdraelon.”

They went up into this high mountain away from the crowds.

Matt 17:2 AKJV/PCE And was transfigured before them: and his face did shine as the sun, and his raiment was white as the light.

Matt 17:3 AKJV/PCE And, behold, there appeared unto them Moses and Elias talking with him.

Jesus appearance changed dramatically!

Transfigured = G3339 μεταμορφώω **metamorphoo** (me-ta-mor-fo'-ō) [v.](#)

1. to metamorphose, transmute (i.e. transform the fundamental nature of).

Ellicott dice (Traductor de Google): “**En un monte alto.** Una tradición de fecha incierta señala el Tabor como el escenario de la Transfiguración, pero esto probablemente se debió a la posición conspicua de ese monte, ya que se eleva abruptamente desde la llanura de Esdrelón”.

Subieron a este monte alto, lejos de las multitudes.

Matt 17:2 RVG10 y se transfiguró delante de ellos; y su rostro resplandeció como el sol, y su vestidura se hizo blanca como la luz.

Matt 17:3 RVG10 Y he aquí les aparecieron Moisés y Elías, hablando con Él.

¡La apariencia de Jesús cambió drásticamente!

Transfigurado = G3339 μεταμορφώω **metamorphoo** (me-ta-mor-fo'-ō) [v.](#)

1. metamorfosar, transmutar (es decir, transformar la naturaleza fundamental de).

Ellicott says "(2) **And was transfigured before them.**—Elsewhere in the New Testament (with the exception of the parallel, [Mar. 9:2](#)) the word is used only in its spiritual sense, and is there rendered "transformed." St. Luke does not use the word, but describes the change which it implies, "the fashion of His countenance became other than it had been" ([Luk. 9:29](#))."

Gill says ". . . now he appeared in the form and majesty of God; or there was a divine glory; which from his deity showed itself in a visible manner through his flesh".

His face radiated brightly as the sun!
Even His clothes were as white as the light!

And Moses and Elijah appeared to them (the disciples).

Moses and Elijah – The Law and The Prophets.

Ellicott dice (Traducción de Google): "(2) **Y se transfiguró delante de ellos.** —En otras partes del Nuevo Testamento (con la excepción del paralelo, [Mar. 9:2](#)), la palabra se usa solo en su sentido espiritual, y allí se traduce como "transformado". San Lucas no usa la palabra, pero describe el cambio que implica: "la apariencia de su rostro se volvió diferente a la que había sido" ([Lu. 9:29](#)).

Gill dice (Traducción de Google): "... ahora apareció en la forma y majestad de Dios; o había una gloria divina; que, proveniente de su deidad, se manifestaba de manera visible a través de su carne".

¡Su rostro resplandecía como el sol!
¡Incluso su ropa era blanca como la luz!

Y Moisés y Elías se les aparecieron (a los discípulos).

Moisés y Elías: La Ley y los Profetas.

Gill says this - "**Moses and Elias**; Moses the giver of the law, and Elias one of the chief of the prophets: one of them had been dead near a thousand and five hundred years, and the other had been caught up to heaven, about nine hundred years before this. The Jews sometimes speak of these two as together . . .".

Three Tabernacles.

Matt 17:4 AKJV/PCE Then answered Peter, and said unto Jesus, Lord, it is good for us to be here: if thou wilt, let us make here three tabernacles; one for thee, and one for Moses, and one for Elias.

Matt 17:5 AKJV/PCE While he yet spake, behold, a bright cloud overshadowed them: and behold a voice out of the cloud, which said, This is my beloved Son, in whom I am well pleased; hear ye him.

Gill dice esto (Traducción de Google): «**Moisés y Elías**; Moisés, el dador de la ley, y Elías, uno de los principales profetas: uno de ellos llevaba muerto cerca de mil quinientos años, y el otro había sido arrebatado al cielo unos novecientos años antes. Los judíos a veces hablan de estos dos juntos...».

Tres Tabernáculos.

Matt 17:4 RVG10 Entonces respondiendo Pedro, dijo a Jesús: Señor, bueno es que estemos aquí; si quieres, hagamos aquí tres tabernáculos; uno para ti, uno para Moisés, y uno para Elías.

Matt 17:5 RVG10 Mientras Él aún hablaba, una nube resplandeciente los cubrió; y he aquí una voz desde la nube, que decía: Éste es mi Hijo amado, en quien tengo contentamiento; a Él oíd.

Matt 17:6 AKJV/PCE And when the disciples heard *it*, they fell on their face, and were sore afraid.

It seems that Peter was overcome by what he had seen. So he didn't realize what he was saying!

Luke 9:33 WPNT Then it happened: as they were parting from Him, Peter said to Jesus: "Master, it is good for us to be here" and "Should we make three shelters: one for you, and one for Moses, and one for Elijah?"—not knowing what he was saying.

RWP gives some interesting information - Tabernacles (σκηνάς), booths. The Feast of Tabernacles was not far away. Peter may have meant that they should just stay up here on the mountain and not go to Jerusalem for the feast.

Matt 17:6 RVG10 Y oyendo esto los discípulos, cayeron sobre sus rostros, y temieron en gran manera.

Parece que Pedro quedó abrumado por lo que vio. ¡Así que no se dio cuenta de lo que decía!

Lucas 9:33 WPNT Sucedió que, mientras se separaban de Él, Pedro le dijo a Jesús: «Maestro, es bueno que estemos aquí» y «¿Haremos tres tiendas: una para ti, otra para Moisés y otra para Elías?» —sin saber lo que decía.

RWP ofrece información interesante (Traducción de Google): **Tabernáculos** (σκηνάς), cabañas. La Fiesta de los Tabernáculos no estaba lejos. Pedro pudo haber querido decir que simplemente debían quedarse en el monte y no ir a Jerusalén para la fiesta.

5 CBN says - This is My beloved Son. The Divine *formula* of consecration of Messiah as priest; in [Mat 3:17](#) as prophet. In [Psa 2:7](#), [Act 13:33](#), and [Heb 1:5](#); [Heb 5:5](#), as king.

am well pleased = have found delight.

Listen to Him (WEB).

6 And "they were very afraid" (WEB).

And "were terrified" (ESV2011, HCSB, ISV).

Why does Elijah come first?

Matt 17:7 AKJV/PCE And Jesus came and touched them, and said, **Arise, and be not afraid.**

Matt 17:8 AKJV/PCE And when they had lifted up their eyes, they saw no man, save Jesus only.

5 CBN dice (Traducción de Google): «**Este es mi Hijo amado**». La fórmula divina de consagración del Mesías como sacerdote; en [Mat 3:17](#) como profeta. En [Sa 2:7](#), [Hechos 13:33](#), y [Heb 1:5](#); [Heb 5:5](#), como rey.

Estoy muy complacido = he hallado deleite.

Escúchenlo (LBLA).

6 Y "tuvieron gran temor" (NBLA).

Y "aterrorizados" (NVI).

¿Por qué Elías viene primero?

Matt 17:7 RVG10 Entonces Jesús vino y los tocó, y dijo: **Levantaos, y no temáis.**

Matt 17:8 RVG10 Y alzando ellos sus ojos a nadie vieron, sino a Jesús solo.

Matt 17:9 AKJV/PCE And as they came down from the mountain, Jesus charged them, saying, **Tell the vision to no man, until the Son of man be risen again from the dead.**

Matt 17:10 AKJV/PCE And his disciples asked him, saying, Why then say the scribes that Elias must first come?

Matt 17:11 AKJV/PCE And Jesus answered and said unto them, **Elias truly shall first come, and restore all things.**

Matt 17:12 AKJV/PCE But I say unto you, That Elias is come already, and they knew him not, but have done unto him whatsoever they listed. Likewise shall also the Son of man suffer of them.

Matt 17:13 AKJV/PCE Then the disciples understood that he spake unto them of John the Baptist.

10 **RWP says this** “Elijah must first come (Ελειαν δε ελθειν πρωτον). So this piece of theology concerned them more than anything else. They had just seen Elijah, but Jesus the Messiah had come before Elijah.

Matt 17:9 RVG10 Y cuando descendieron del monte, Jesús les mandó, diciendo: **No digáis a nadie la visión, hasta que el Hijo del Hombre resucite de los muertos.**

Matt 17:10 RVG10 Entonces sus discípulos le preguntaron, diciendo: ¿Por qué, pues, dicen los escribas que es necesario que Elías venga primero?

Matt 17:11 RVG10 Y respondiendo Jesús, les dijo: **A la verdad, Elías vendrá primero, y restaurará todas las cosas.**

Matt 17:12 RVG10 Mas os digo que Elías ya vino, y no le conocieron; sino que hicieron de él todo lo que quisieron: Así también el Hijo del Hombre padecerá de ellos.

Matt 17:13 RVG10 Entonces los discípulos entendieron que les había hablado de Juan el Bautista.

10 **RWP dice esto** (Traducción de Google): “**Elías debe venir primero** (Ελειαν δε ελθειν πρωτον). Así que este pasaje teológico les preocupaba más que cualquier otra cosa. Acababan de ver a Elías, pero Jesús el Mesías

The scribes used [Mal 4:5](#). Jesus had also spoken again of his death (resurrection). So they are puzzled.”

12 Elijah has already come (ISV).

But people didn't recognize who he was.

And they did what they wanted to him!

Herod had John the Baptist beheaded in the prison (See Matthew 14:10).

And the son of man (Jesus himself) shall also suffer at their hands!

13 Then the disciples understood that He spoke to them of John the Baptist.

Jesus heals the man's son.

Matt 17:14 AKJV/PCE † And when they were come to the multitude, there came to him a *certain* man, kneeling down to him, and saying,

había venido antes que Elías. Los escribas usaron [Mal 4:5](#). Jesús también había hablado de nuevo de su muerte (resurrección). Así que están desconcertados”.

12 Elías ya ha venido (ISV).

Pero la gente no lo reconoció.

¡Y le hicieron lo que quisieron!

Herodes mandó decapitar a Juan el Bautista en la prisión (véase Mateo 14:10).

¡Y el hijo del hombre (Jesús mismo) también sufrirá a manos de ellos!

13 Entonces los discípulos entendieron que les hablaba de Juan el Bautista.

Jesús sana al hijo del hombre.

Matt 17:14 RVG10 Y cuando llegaron a la multitud, vino a Él un hombre, y cayendo de rodillas delante de Él, dijo:

Matt 17:15 AKJV/PCE Lord, have mercy on my son: for he is lunatick, and sore vexed: for ofttimes he falleth into the fire, and oft into the water.

Matt 17:16 AKJV/PCE And I brought him to thy disciples, and they could not cure him.

Matt 17:17 AKJV/PCE Then Jesus answered and said, **O faithless and perverse generation, how long shall I be with you? how long shall I suffer you? bring him hither to me.**

Matt 17:18 AKJV/PCE And Jesus rebuked the devil; and he departed out of him: and the child was cured from that very hour.

Jesus and the disciples have come down off the mountain. And a man comes asking Jesus to heal his son who is lunatik (KJV), epileptic (ESV2011, ISV, WEB), moonstruck (EMTV, WPNT).

Lunatik (KJV) = **σεληνιάζομαι seleniazomai** (se-lee-niy-a'-zo-ai) **v. to be moon-struck, i.e. crazy.**

NOW Is this epilepsy?

Matt 17:15 RVG10 Señor, ten misericordia de mi hijo, que es lunático, y padece mucho, porque muchas veces cae en el fuego, y muchas en el agua.

Matt 17:16 RVG10 Y le traje a tus discípulos, y no le pudieron sanar.

Matt 17:17 RVG10 Entonces respondiendo Jesús, dijo: **¡Oh generación incrédula y perversa! ¿Hasta cuándo he de estar con vosotros? ¿Hasta cuándo os he de soportar? Traédmelo acá.**

Matt 17:18 RVG10 Y reprendió Jesús al demonio, el cual salió del muchacho, y éste quedó sano desde aquella hora.

Jesús y los discípulos han bajado de la montaña. Y un hombre viene pidiéndole a Jesús que sane a su hijo que es lunático (KJV), epiléptico (ESV2011, ISV, WEB), lunático (EMTV, WPNT).

Lunatik (KJV) = **σεληνιάζομαι seleniazomai** (se-lee-niy-a'-zo-ai) **v. estar fascinado por la luna, es decir, loco.**

AHORA ¿Es esto epilepsia?

NOTICE that Jesus rebuked the “devil” and “he departed” out of him!

Luke says it this way -

Luke 9:42 AKJV/PCE And as he was yet a coming, the devil threw him down, and tare *him*. And Jesus rebuked the unclean spirit, and healed the child, and delivered him again to his father.

That unclean = foul, demonic spirit.

SO this was a demonic spirit possessing this child.

Faith like a mustard seed

Matt 17:19 AKJV/PCE Then came the disciples to Jesus apart, and said, Why could not we cast him out?

¡TENGA EN CUENTA que Jesús reprendió al “diablo” y “salió” de él!

Luke lo dice de esta manera:

Luke 9:42 RVG10 Y cuando aun se iba acercando, el demonio le derribó y le sacudió violentamente; mas Jesús reprendió al espíritu inmundo, y sanó al muchacho, y lo devolvió a su padre.

Ese espíritu inmundo = espíritu demoníaco repugnante.

Entonces, este era un espíritu demoníaco que poseía a este niño.

La fe como un grano de mostaza

Matt 17:19 RVG10 Entonces viniendo los discípulos a Jesús, aparte, dijeron: ¿Por qué nosotros no pudimos echarlo fuera?

Matt 17:20 AKJV/PCE And Jesus said unto them, Because of your unbelief: for verily I say unto you, If ye have faith as a grain of mustard seed, ye shall say unto this mountain, Remove hence to yonder place; and it shall remove; and nothing shall be impossible unto you.

Matt 17:21 AKJV/PCE Howbeit this kind goeth not out but by prayer and fasting.

They couldn't cast this demon out because of their unbelief = little faith (CBN, RWP).

It is "little faith" in ESV2011, HCSB.

RWP says - "Little faith (ολιγοπιστιαν). A good translation. It was less than "a grain of mustard seed" (κοκκον σιναπεως). See [13:31](#) for this phrase. They had no miracle faith. Bruce holds "this mountain" to be the Mount of Transfiguration to which Jesus pointed. Probably so. But it is a parable. Our trouble is

Matt 17:20 RVG10 Y Jesús les dijo: Por vuestra incredulidad; porque de cierto os digo, que si tuviereis fe como un grano de mostaza, diréis a este monte: Pásate de aquí allá, y se pasará; y nada os será imposible.

Matt 17:21 RVG10 Pero este género no sale sino por oración y ayuno.

No pudieron expulsar a este demonio debido a su incredulidad = poca fe (CBN, RWP).

En la versión ESV2011, HCSB, se dice "poca fe".

RWP dice: "Poca fe (ολιγοπιστιαν). Una buena traducción. Era menos que "un grano de mostaza" (κοκκον σιναπεως). Véase [13:31](#) para esta frase. No tenían fe milagrosa. Bruce sostiene que "este monte" es el Monte de la Transfiguración que Jesús señaló. Probablemente así sea. Pero es una parábola. Nuestro

always with "this mountain" which confronts our path. Note the form **μεταβα** (**μετα** and **βα**)."

RWP notes that the faith must have been smaller than the mustard seed which is pretty small.

What does Jesus mean here with this parable of the mustard seed?

I'm not sure. But we can see the point that this small mustard seed keeps on growing and becomes a Big Tree!

Shouldn't our faith keep growing?

And shouldn't we keep on praying? Jesus Himself says that we should keep asking in Luke 11:9 -

Luke 11:9 ISV So I say to you: Keep asking, and it will be given you. Keep searching, and you will find. Keep knocking, and the door will be opened for you,

problema siempre es con "este monte" que se interpone en nuestro camino. Nótese la forma **μεταβα** (**μετα** y **βα**)."

RWP señala que la fe debió ser menor que la semilla de mostaza, que es bastante pequeña.

¿Qué quiere decir Jesús con esta parábola de la semilla de mostaza?

No estoy seguro. Pero podemos ver que esta pequeña semilla de mostaza sigue creciendo y se convierte en un gran árbol.

¿No debería seguir creciendo nuestra fe?

¿Y no deberíamos seguir orando? Jesús mismo dice que debemos seguir pidiendo en Lucas 11:9:

Luke 11:9 NTV »Así que les digo, sigan pidiendo y recibirán lo que piden; sigan buscando y encontrarán; sigan llamando, y la puerta se les abrirá.

NOTICE – That Jesus also says that this “kind” (ISV, WEB), “class” (WPNT) of demonic spirit requires lots of prayer and fasting to reach a point such that you can cast the demon out!

Matt 17:21 ISV But this kind does not come out except by prayer and fasting.”

Jesus talks about His coming death and resurrection.

Matt 17:22 AKJV/PCE ¶ And while they abode in Galilee, Jesus said unto them, **The Son of man shall be betrayed into the hands of men:**

Matt 17:23 AKJV/PCE And they shall kill him, and the third day he shall be raised again. And they were exceeding sorry.

AVISO – Jesús también dice que esta “tipo” (NBV), “género” (BLP) de espíritu demoníaco requiere mucha oración y ayuno para llegar a un punto tal que puedas echar fuera al demonio.

Matt 17:21 NBV Pero este tipo de demonio no sale a menos que uno haya orado y ayunado.

Jesús habla de su muerte y resurrección venideras.

Matt 17:22 RVG10 Y estando ellos en Galilea, Jesús les dijo: **El Hijo del Hombre será entregado en manos de hombres,**

Matt 17:23 RVG10 y le matarán; pero al tercer día resucitará. Y ellos se entristecieron en gran manera.

Now here Jesus takes another opportunity to tell His disciples that He is going to be taken by the authorities and killed!

And then He will raise from the dead on the third day!

UNDERSTAND - Now this is just the opposite of what these Jewish men have heard all their lives about the Messiah.

They have been taught that the Messiah would come and take control of the land of Israel again.

And he would throw the Romans out!

Google AI says this (Downloaded 10-28-25) -

"Yes, Jewish people in Jesus' time had been taught to expect the Messiah to establish a political and military kingdom on Earth, led by a descendant of King David. They anticipated a messianic era of peace and justice where the Messiah would defeat foreign rulers, restore Israel, and bring an end to Roman oppression."

Ahora, Jesús aprovecha otra oportunidad para decirles a sus discípulos que las autoridades lo arrestarán y lo matarán.

¡Y luego resucitará de entre los muertos al tercer día!

ENTIENDEN: Esto es justo lo contrario de lo que estos judíos habían oído toda su vida sobre el Mesías.

Se les había enseñado que el Mesías vendría y tomaría el control de la tierra de Israel de nuevo.

¡Y expulsaría a los romanos!

La IA de Google dice esto (Descargado el 28/10/25):

"Sí, a los judíos de la época de Jesús se les había enseñado a esperar que el Mesías estableciera un reino político y militar en la Tierra, liderado por un descendiente del rey David. Anticipaban una era mesiánica de paz y justicia donde el Mesías derrotaría a los gobernantes extranjeros, restauraría a Israel y pondría fin a la opresión romana".

NOTICE What the disciples ask Jesus in Acts 1:6 just after He tells them to go to Jerusalem and wait for the Baptizing of the Holy Spirit -

Acts 1:6 AKJV/PCE When they therefore were come together, they asked of him, saying, Lord, wilt thou at this time restore again the kingdom to Israel?

Acts 1:7 AKJV/PCE And he said unto them, *It is not for you to know the times or the seasons, which the Father hath put in his own power.*

Acts 1:8 AKJV/PCE *But ye shall receive power, after that the Holy Ghost is come upon you: and ye shall be witnesses unto me both in Jerusalem, and in all Judaea, and in Samaria, and unto the uttermost part of the earth.*

Acts 1:9 AKJV/PCE And when he had spoken these things, while they beheld, he was taken up; and a cloud received him out of their sight.

NOTE - They are still – at the end of Jesus ministry on earth - expecting Him to establish His kingdom in Jerusalem, right then!

But Jesus is telling them here in Matthew 17:22-23

NOTA: Lo que los discípulos le preguntan a Jesús en Hechos 1:6 justo después de que Él les dice que vayan a Jerusalén y esperen el bautismo del Espíritu Santo:

Acts 1:6 RVG10 Entonces los que se habían reunido le preguntaron, diciendo: Señor, ¿restaurarás el reino a Israel en este tiempo?

Acts 1:7 RVG10 Y Él les dijo: *No toca a vosotros saber los tiempos o las sazones, que el Padre puso en su sola potestad;*

Acts 1:8 RVG10 *pero recibiréis poder cuando haya venido sobre vosotros el Espíritu Santo; y me seréis testigos, a la vez, en Jerusalén, en toda Judea, en Samaria, y hasta lo último de la tierra.*

Acts 1:9 RVG10 Y habiendo dicho estas cosas, viéndolo ellos, fue alzado; y una nube lo recibió, y lo encubrió de sus ojos.

NOTA: Al final del ministerio de Jesús en la tierra, todavía esperan que Él establezca su reino en Jerusalén, ¡justo entonces!

Pero Jesús les dice aquí, en Mateo 17:22-23, que Él

that He has come to die! And then raise from the dead!

And they just don't understand how this can be!

So they are extremely distressed!

Jesus pays the tribute money!

Matt 17:24 AKJV/PCE ¶ And when they were come to Capernaum, they that received tribute *money* came to Peter, and said, Doth not your master pay tribute?

Matt 17:25 AKJV/PCE He saith, Yes. And when he was come into the house, Jesus prevented him, saying, **What thinkest thou, Simon? of whom do the kings of the earth take custom or tribute? of their own children, or of strangers?**

Matt 17:26 AKJV/PCE Peter saith unto him, Of

vino a morir y luego a resucitar.

¡Y simplemente no entienden cómo puede ser esto!

¡Así que están extremadamente angustiados!

¡Jesús paga el dinero del tributo!

Matt 17:24 RVG10 Y cuando llegaron a Capernaúm, vinieron a Pedro los que cobraban los tributos, diciendo: ¿Vuestro maestro no paga los tributos?

Matt 17:25 RVG10 Él dijo: Sí. Y entrando él en casa, Jesús le habló antes, diciendo: **¿Qué te parece, Simón? Los reyes de la tierra, ¿de quién cobran los impuestos o tributos? ¿De sus hijos, o de los extranjeros?**

Matt 17:26 RVG10 Pedro le dijo: De los

strangers. Jesus saith unto him, **Then are the children free.**

Tribute = G1323 δίδραχμον **didrachmon** (diy'-drach-mon) *n.*

a double drachma (didrachm).

RWP says this “**They that received the half-shekel** (ο τα διδραχμα λαμβανοντες). This temple tax amounted to an Attic drachma or the Jewish half-shekel, about one-third of a dollar. Every Jewish man twenty years of age and over was expected to pay it for the maintenance of the temple. But it was not a compulsory tax like that collected by the publicans for the government. "The tax was like a voluntary church-rate; no one could be compelled to pay" (Plummer).”

So Jesus uses the example of the leaders of their world at that time.

Did they expect and take this tribute money from

extranjeros. Jesús le dijo: **Luego los hijos están francos.**

Tributo = G1323 δίδραχμον **didrachmon** (diy'-drach-mon) *n.*

una dracma doble (didrachm).

RWP dice: «**Los que recibían el medio siclo** (ο τα διδραχμα λαμβανοντες). Este impuesto del templo equivalía a una dracma ática o al medio siclo judío, aproximadamente un tercio de dólar. Todo hombre judío de veinte años o más debía pagarlo para el mantenimiento del templo. Pero no era un impuesto obligatorio como el que recaudaban los publicanos para el gobierno. «El impuesto era como una tasa eclesiástica voluntaria; nadie podía ser obligado a pagar» (Plummer).

Así que Jesús usa el ejemplo de los líderes de su mundo en aquel entonces.

¿Acaso esperaban y recibían este tributo de sus

their own children? No! They took it from strangers who came into their land.

And the Temple belonged to the Father.

He was king.

And Jesus was His Son!

So He didn't have to pay this Temple Tax!

Matt 17:27 AKJV/PCE Notwithstanding, lest we should offend them, go thou to the sea, and cast an hook, and take up the fish that first cometh up; and when thou hast opened his mouth, thou shalt find a piece of money: that take, and give unto them for me and thee.

But Jesus tells Peter . . let's not offend them.

It would just appear more proper if Jesus paid this Tax like the other Jewish men did.

propios hijos? ¡No! Lo recibían de extranjeros que llegaban a su tierra.

Y el Templo pertenecía al Padre.

Él era rey.

¡Y Jesús era su Hijo!

¡Así que no tenía que pagar el impuesto del Templo!

Matt 17:27 RVG10 Mas para no ofenderles, ve al mar, y echa el anzuelo, y el primer pez que saques, tómallo, y al abrirle su boca, hallarás un estatero; tómallo y dáselo por mí y por ti.

Pero Jesús le dice a Pedro... no los ofendamos.

Parecería más apropiado que Jesús pagara este impuesto como lo hicieron los demás judíos.

So Jesus tells Peter to go fishing and take the first fish he gets and open it's mouth and there will be the coin that he needs to pay this Tax for Jesus!

This "piece of money" = G4715 **στατήρ stater** (sta-
teer') *n.*

1. (*money*) **a stander** (standard of value).
2. (*specially*) **a silver stater coin** (being a commercial standard of weight).
3. (*value, Biblically*) **four drachmas, about four days of wages.**

This coin is **double** the **double drachma** to be payed for one man.

And Jesus tells Peter to go use it to pay for himself and for the Lord!

THOUGHTS - I just have to be a Bit Amused by this method to get the coin they need to pay this Tax!

Así que Jesús le dice a Pedro que vaya a pescar y tome el primer pez que consiga, le abra la boca y allí estará la moneda que necesita para pagar este impuesto por Jesús.

Esta "pieza de dinero" = G4715 **στατήρ stater** (sta-
teer') *n.*

1. (*dinero*) **un estándar de valor.**
2. (*especialmente*) **una moneda de plata** de estándar (siendo un estándar comercial de peso).
4. (*valor, Biblicamente*) **cuatro dracmas, aproximadamente cuatro días de salario.**

Esta moneda es el **doblo** del **doblo dracma** que se paga por un hombre.

Y Jesús le dice a Pedro que vaya a usarla para pagar por sí mismo y por el Señor.

REFLEXIONES: ¡Este método me tiene que divertir un poco para conseguir las monedas que necesitan para pagar este impuesto!

The Lord seems to have had a bit of a sense of humor, and certainly liked to use interesting parables and methods to make His points at times!

I like that!

Do you?

Parece que el Señor tenía bastante sentido del humor, y a veces le gustaba usar parábolas y métodos interesantes para explicar sus ideas.

¡Me gusta!

¿A ti también?